

„Ekki er hann so penur, sum frásagt“

Á veitsluni leygarkvöldið á Hotel Føroyum helt lögmaður røðu fyri Margretu og Henriki. Eisini Kjartan Mohr, borgarstjóri helt røðu, og helt fyri í røðu síni, at hann kundi vera glaður, sum slapp við at betala skattin, uttan at skula njóta av teimum mongu almennu stovnunum, sjúkhusi o.ø., tí heilsan var eittands.

Røðurnar vóru báðar væl fagnaðar - úr røðu løgmanns endurgeva vit niðanfyrir:

I formiddags beróte jeg den interesse, Færøerne altid er blevet til del i det kongelige hus, og det har været os en stor glæde at kunne konstatere, at de traditioner og særlige egenskaber, der har karakteriseret vort kongehus, fortsættes og bevares med dets nyere generationer.

Dette serøgne, at man altid har mærket en klar bestrebelse på at være et kongehus for folket, og at kongehuset igenem sit arbejde har anstrengt sig for, altid at lade kravet til at være et samlingsmærke for hele folket komme i forreste række, har været medvirkende til, at så stort et antal af rigets borgere hver for sig i dag føler: »Dette er min konge, min dronning, min prinsesse, min prins«.

Når en af vore tidligere konger og en af Tronfølgerens

forfædre Frederik den III opnåede betegnelsen Frederik folkekær, var denne betegnelse vel udtryk for noget særegent ved denne konge, og noget, som åbenbart har været usædvanligt for kongelige personer på den tid. I dag er det ikke tænkeligt at et enkelt medlem af kongehuset kunne opnå den særlige betegnelse, simpelt hen fordi vi er nået dertil, at hele den kongelige familie af befolkningen omfattes af en sympati og hengivenhed, der usandsynliggør særlige rubriceringer.

Tronfølgeren og nu i de senere år også Deres kongelige Højhed prins Henrik har ved Deres naturlige og menneskelige fremtræden været medvirkende til at bibeholde den tingenens tilstand.

Der er ikke altid let at være en person, hvis bevægelser, handlinger og gøremål til daglig skal være omfattet af offentlighedens interesse i så udstrakt grad, at der næppe levnes plads til familie- og privatliv. Sådanne mennesker bør være af en særlig konstitution.



Kj. Mohr, borgarstjóri, J. Fr. Oregaard, lögtingsformaður og Finnboi Isaksen, næstformaður fylgja gestunum tá tey fara úr lögtingshúsinum.

Det er med stor beundring, vi har fulgt Tronfølgerens arbejde på at dygtiggøre sig til det embede, som Deres Højhed skal påtage Dem. Vi ved vel, at en stor del af Deres arbejde er af repræsentativ natur, og det er nærværende besøg vel også delvis, men den måde, dette arbejde udføres på, den naturlighed og lethed, og den varme, der kommer til udtryk ved Deres arbejdsudøvelse, overbeviser os om, at dette arbejde for Deres Højhed ikke føles som en tung pligt, men udføres med et rigt mål af arbejdsglæde og tages som en spændende opgave og udfordring.

Et særligt bevis på Deres kongelige Højheds vilje og energi var den overmåde vel-formulerede og velfrembragte tale til Færøernes lagting og det færøske folk i formiddags. At man her fik en kongelig tale frembragt på færøsk, har, kan jeg forsikre Deres kongelige Højhed om, sikret Dem

en varig plads i alle færingers hjerter.

Sproget er en af de nationale kulturværdier, som vi færinger hæger om, og når Deres Højhed talte om at finde den nødvendige balance i bevarings- og fornyelsesbestrebelse på de nationale, folkelige og kulturelle områder, så var dette tale til færingerne inderste sjæl. At denne tale blev frembragt på landets eget sprog, som vi så gerne vil bevare og bevare, understregede yderligere alvoren i ordene.

Rent bortset fra, at denne tale så smukt understregede Deres Højheds vilje til ikke alene at fremtræde som en repræsentant for det danske folk, men som repræsentant for den fælles dansk-færøske institution, kongehuset, kan det være praktisk at beherske det færøske sprog.

Mig blev følgende anekdote fortalt om Deres farfader kong Kristian den Tiende: På gaden i Reykjavik stod to is-

landske damer, og idet kongen gik forbi, sagde den ene: »Ekki er hann so penur, sum frásagt« hvortil kongen hurtigt svarede: »Men hann heyrir væl«.

Nu kan Tronfølgeren ikke præsenteres for lignende episode.

Framhald á 3. síðu. (1)

Ment-unarligt samstarv

Tá íslenska Árnescórið var í Føroyum handaði ferðaleiðarin hjá kórinum, Helgi Sæmundsson lögmanni skriv frá Gylfa Gíslason, mentamálaráðharran, har íslenska stjórnin býður føroyingum ella føroyingum at koma til Íslands at undirvísja á universitetinum í Reykjavík og halda fyrilestrar eina tíð.

Løgmaður hevur takkað fyri hetta stórfingna mentunartilboð, sum vónandi fer at koma í lag.

Útróðurin í Grønlandi

Útróðurin í Grønlandi er nú byrjaður, fyrstu bátarnir vóru út fyrst í hesi vikuni, men var fongurin ikki stórir. Í fjør royndi fyrsti báturin 19. juni, tá var nógur ísur og sum heild miseyðnað ár.

Túna-dansur

Aftur í ár fyrireikar Lions Club Tórshavn »Túnaðans«, - Eins og árin frammanundan fer tiltakið fram í nýggja kommunuskulagarðinum, og verður har ymiskt til skemtunnar á skránni.

Umframt ymiskar útsølar, kann nevast stórt eydnuhjól, tombola, skjótibani, fiskibrunnur o. a. Um kvöldið verður dansað í garðinum.

Tað er leygardagin 26. í hs. mánað at »Túnaðansurin« verður, og hevur Lions Clubur Tórshavn gjørt av, at allur ágóðin av tiltakinum í ár skal latast til at stuðla Havnar Fimleikafelag, so at teir kunnu fremja ætlanir um bygging av fimleikahøll, ið sera stórir tørvur er á.

Ræningin er av fyrri í ár. Skúv oyingar hava verið og rænt tveir dagar og fingi um 10.000 lomvigaregg.



Á veg umborð á »Dannebrog«, frá høgri, frá Ragnhild Dam, Peter F. Christiansen, landsstýrismaður og frú, Atli Dam, lögmaður og frú, Hans Debes Joensen, landslæknir, Vilhelm Magnussen, yirlæknir og Hilmas Kass og frú.

Framhald frá 1. síðu. (1)

kanadisku stjórnini, soleiðis at vit sleppa at veiða í St. Lawrence's flögvanum nokur ár fram yvir, men enn er ikki greitt hvussu langt hetta áramál verður av tí, at kanadiska stjórnin fyrst skal góðkenna allar avtalur, sum gjordar verða við onnur lond um rættin at fiska innanfyri fiskimarkið, ið sum kunnugt í vetur var sett út á 12 fjórðingar.

Landsstýrið var umboðað

undir samráðingunum í Ottawa av sendinevand við Eli Noisoe, landsstýrismanni, Johan Djurhuus, skrivstovustjóra, Óla J. Jensen og Sv. Thulesen umboðandi fiskivinnuna.

Skrivstovukvinna sækist

Skrivlig umsókn verður at senda innan 1. juli.

FØROYA JARÐARRÁÐ

Sigur fyri vinstrabólkin

Íslenska altingsvalið sunnudagin gjordist tap fyri stjórnarflokkarnar. Teir mistu meiraltan

Flokkurin hjá Hannibal Valdimarsson var sigurharrin, Samtøk Fjálslyndra og vinstri manna vann 5 sessir

Úrslitið av valinum var hetta:

Alþýðuflokkurin	6 tingmenn, 10,45%
Framsóknarflokkurin	17 tingmenn, 25,26%
Sjálvstæðisflokkurin	22 tingmenn, 36,20%
Samtøk Frj. og vinstra	5 tingmenn, 8,96%
Alþýðubandalagið	10 tingmenn, 17,12%
Framboðsflokkurin	0 tingmenn, 2,0 %

Valið færdi við sær, at Alþýðuflokkurin misti 3 tingmenn, Framsóknarflokkurin 1 og Sjálvstæðisflokkurin 1 tingmann.

Eftir valið er so spurningurin um hvørja stjórn Ísland nú fær. Fyribils verður Jóhann Hafstein sitandi sum forsætisráðharri til nýggj stjórn er skipað. Kristján Eldjarn, for-

seti, hevur annars fingið umsókn frá stjórnini um at sleppa frá.

Íbúð

Ung hjún við ongum barni søkja íbúð í Havn frá uml. 15/7.

Landsbókasavnið, tlf. 11626.